

Seria U Nr. 0012201

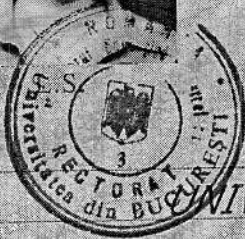


ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI CERCETĂRII



DIPLOMĂ
DE
LICENȚĂ

T.S.



UNIVERSITATEA DIN BUCUREȘTI
pe baza promovării examenului de licență din sesiunea Iunie
anul 2002, la propunerea FACULTĂȚII DE LIMBI ȘI LITERATURI
STRĂINE
conferă

D - ne/ SFORARU D. LAURA
nă [redacted] 1978 [redacted], ziua 24
[redacted], județul [redacted]
țara ROMANIA, absolventă a UNIVERSITĂȚII DIN BUCUREȘTI -
FACULTATEA DE LIMBI ȘI LITERATURI STRĂINE

TITLUL de LICENȚIAT ÎN FILOLOGIE
în profilul FILOLOGIE
specializarea LIMBA ȘI LITERATURA GERMANĂ-LIMBA ȘI LITERATURA NEERLANDEZĂ
Durata studiilor: 4 ani.

Titularului acestei diplome i se acordă toate drepturile legale.

L.S.



SECRETAR ȘEF,

DECAN,

Nr. 334/24.10.2002

Diploma este însoțită de foaia matricolă.
Rezultatele obținute la examenul de licență sunt înscrise pe verso.

REZULTATELE EXAMENULUI DE LICENȚĂ

Nr. crt.	PROBA	NOTA	Nr. credite
1.	Cunoștințe fundamentale și de specialitate LIMBA ȘI LITERATURA GERMANĂ. LIMBA ȘI LITERATURA NEERLANDEZĂ	9 <i>(noua)</i> (în cifre și litere)	18
2.	Lucrarea de licență	9 <i>(noua)</i> (în cifre și litere)	12
Media examenului de licență		9 <i>(noua)</i> (în cifre și litere)	

DECAN,

[Signature]

SECRETAR ȘEF
FACULTATE,

[Signature]

Media examenului de licență se calculează ca medie aritmetică a notelor celor două probe, cu două zecimale, fără rotunjire

În cazul în care proba 1 cuprinde mai multe verificări, se va trece media aritmetică a verificărilor respective

Rubrica "Nr. credite" se completează numai dacă este cazul, iar corespondența dintre note și credite se stabilește în conformitate cu reglementările fiecărei instituții de învățământ superior



Nr. 2159

DIPLOMĂ DE LICENȚĂ

[stampila oficială a facultății]

DIANA DOLGHI

În baza finalizării cursului universitar de licență al Facultății de Arte și Științe Liberale, Secția Studii de Cultură Internațională din cadrul universității noastre, se conferă absolventei titlul de licențiat în studii de cultură internațională.

11 martie 2012

Sunao Oonuma,

Rectorul Universității Bunka Gakuen

[stampila oficială a facultății]



08BBA034

— sfârșitul documentului —

Subsemnata PĂUN MIHAELA-ALEXANDRA, interpret și traducător autorizat pentru limbile japoneză și spaniolă, în temeiul autorizației nr. 35452 din data de 28.02.2013, eliberată de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii efectuate din limba japoneză în limba română, că textul prezentat a fost tradus complet, fără omisiuni, și că, prin traducere, înscrisului nu i-au fost denaturate conținutul și sensul.

Înscrisul a cărui traducere se solicită în întregime are, în integralitatea sa, un număr de 1 pagină, poartă titlul/denumirea de Diplomă de Licență, a fost emis de Universitatea japoneză Bunka Gakuen și mi-a fost prezentat mie în întregime.

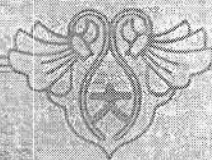
Traducerea înscrisului prezentat are un număr de 1 pagină și a fost efectuată potrivit cererii prin mail din 18.01.2022

INTERPRET ȘI TRADUCĂTOR AUTORIZAT Păun Mihaela Alexandra



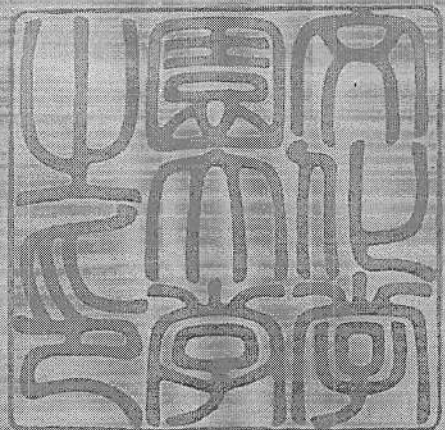


PAGINĂ
ALBĂ



第2159号

学位記



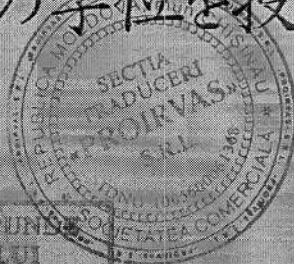
DIANA DOLGHI

本学現代文化学部国際文化学科
所定の課程を修めたので卒業を認め
学士(国際文化学)の学位を授与する

平成24年3月11日

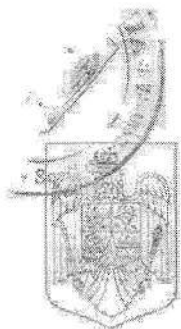
CORIA CORESPUNDE
ORIGINALULUI

Administrat



文化学園大学学長 大沼 淳





Ambasada României la
Tokyo

3-16-19, Nishi-Azabu, Minato-Ku,
Tokyo-to, 106-0031

Tel: +81 (0)3 3479 0311

Fax: +81 3 3479 0312

E-mail: tokyo.consul@mae.ro

Pagină de internet: <https://tokyo.mae.ro/>

Servicii consulare: www.econsulat.ro

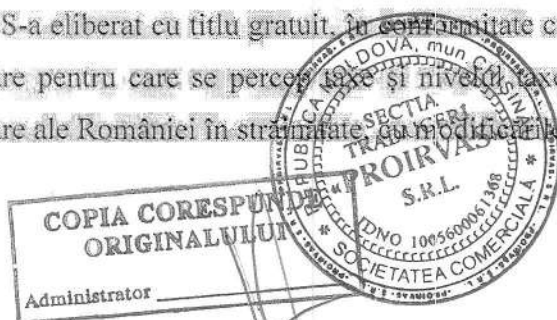
ÎNCHEIERE DE LEGALIZARE A SEMNĂTURII TRADUCĂTORULUI Nr. 122-22-75

Anul 2022, luna IANUARIE, ziua 26

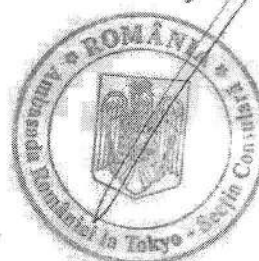
DRAGOȘ-IULIAN GHEORGHIU, consul general, în temeiul art. 18 alin. (2) lit. g) din Legea notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995, republicată, legalizez semnătura de mai sus, aparținând doamnei PĂUN MIHAELA-ALEXANDRA, interpret și traducător autorizat, în baza specimenului de semnătură depus la misiunea diplomatică, de pe exemplarul înscrisului, care are ca parte integrantă o copie a actului tradus.

Înscrisul a cărui traducere se solicită este un înscris oficial.

S-a eliberat cu titlu gratuit, în conformitate cu prevederile Legii nr. 198/2008 privind serviciile consulare pentru care se percepe taxe și niveluri taxelor consulare la misiunile diplomatice și oficiile consulare ale României în străinătate, cu modificările și completările ulterioare.



Consul general,
DRAGOȘ-IULIAN GHEORGHIU





DIRECȚIA PENTRU SERVICII JURIDICE CONEXE

AUTORIZAȚIE

Nr. 21917

În temeiul art. 4 din Legea nr. 178 din 14 septembrie 1997, publicată în Monitorul Oficial al României, nr. 305 din 10 noiembrie 1997, cu modificările și completările ulterioare, ministrul justiției, prin Ordinul nr. 751/C/13 Martie 2008, autorizează pe domnul/doamna **Catrina Ionuț Alin**, [redacted], [redacted], ca traducător și interpret pentru limba/limbile **Franceză, Cehă**, să efectueze traduceri pentru Consiliul Superior al Magistraturii, Ministerul Justiției, Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție, Direcția Națională Anticorupție, organele de urmărire penală, instanțele judecătorești, birourile notarilor publici, avocați și executori judecătorești.

Eliberată astăzi, 13/03/2008.

pentru **Cătălin Marian PREDOIU**, ministrul justiției, semnează

Ciprian-Ionuț CIOBANU,

Director

Duplicat eliberat astăzi: 18 ianuarie 2013

Adrian COJAN,

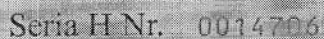
Șef Serviciu

Serviciul Profesii Juridice Conexes



Str. Apolodor nr. 17, sector 5, 050741
București, România
www.just.ro

COD: FP-19-01-ver. 1



ROMÂNIA

MINISTERUL EDUCATIEI, CERCETĂRII ȘI INOVĂRII



L.S.

DIPLOMĂ
DE
MASTER

TS

UNIVERSITATEA DIN BUCUREȘTI

pe baza susținerii disertației din sesiunea Iunie anul 2009
la propunerea FACULTĂȚII DE LIMBI ȘI LITERATURI STRĂINE

D - lui

conferă
CATRINA D.-M. IONUT-ALIN

absolvent... a !

UNIVERSITĂȚII DIN BUCUREȘTI

FACULTATEA DE LIMBI SI LITERATURI STRAINE

DIPLOMA DE MASTER

STUDII CULTURALE SLAVE

Durata studiilor: 4 semestre.

Titularului acestei diplome i se acordă toate drepturile legale.

RECTOR

DECAN.

SECRETAR SEF.

Nr. 1156 din 12.02.2015 Semnătura titularului [Signature]

Diploma este însoțită de suplimentul la diplomă.

СВИДЕТЕЛЬСТВО О РОЖДЕНИИ ТУУЛГАНДЫГЫ ТУУРАЛУ КУБӨЛҮК

Гражданин (ка)
Проживания (ка)

Камбаров
Камбаров

родился (пас
туулду

число, месяц, год — число, день, месяц

(цифра и прописью — цифра жана жазуу менен)

Место рождения: город, селение
Туулган жери: шаары, кыштагы

район
району

область, кр
область, край

республика
республика

о чем в книге регистрации актов о рождении
бул тууралу туулгандыгы жөнүндөгү актыларды жазуу
книгасына

1986 года 17 числа
жылы айынын числосунда

произведена запись за № 263
жазуу жүргүзүлдү

О(И)РД + подомощельная
РОДИТЕЛИ:
АТА-ЭНЕСИ:

Отец
Атасы

национальность
улуту

Мать
Энеси

национальность
улуту

Место регистрации
Катталган жери

ЗАГС — ЗАГС органынын аты жана турган жери

Дата выдачи
Верилген датасы

М. П.
П. О.

Заведующий отделом (бюро)
заведующий отделом (бюро)
Принданыи областни актыларды каттоо
бюлүмүнүн (бюросунун) башчысы



VIII-ТС М 273213

REPUBLICA MOLDOVA

NOTAR STAHURACHI ALEXANDRU

SEDIUL: mun. Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfânt nr. 67, of. 303, tel. +373 (22) 27-26-43

Anul două mii douăzeci și patru, luna decembrie, ziua a unsprezecea

Eu, notar, Stahurschi Alexandru, legalizez această copie identică cu originalul documentului prezentat mie, care nu conține ștersături sau adăugiri, cuvinte suprimate sau alte corectări nespecificate.

S-a înregistrat cu nr. 2- 9432

S-a încasat taxa de stat 0,50 lei

S-a perceput plata pentru asistența notarială 29,50 lei

NOTAR



STAHURACHI ALEXANDRU

Acest document conține date cu caracter personal. Prelucrarea ulterioară a acestor date poate fi efectuată numai în condițiile prevăzute de Legea privind protecția datelor cu caracter personal.

CERTIFICAT DE NAȘTERE

Cetățeanul
Numele Akhmedov
Prenumele Oibek
Fiul lui Kadyr
S-a născut /ziua, luna, anul cu cifre și litere

Locul nașterii:

fapt înregistrat în registrul actelor de naștere

PĂRINȚII

Tatăl
Numele
Prenumele
Fiul lui
Naționalitatea

uzbec

Mama
Numele
Prenumele
Fiica lui
Naționalitatea

uzbecă

Locul înregistrării Oficiul de înregistrare a actelor de stare civilă

Data eliberării 17 ianuarie 1986

Șeful secției de înregistrare a actelor de stare civilă

/semnătura/

VIII – FC Nr. 273213

Ștampila

RSS Kârgâzâ. Oficiul de înregistrare a actelor de stare civilă din orașul Oș

Subsemnata, Larionova Tatiana, traducător autorizat de limba rusă-română certifică exactitatea traducerii textului înscrisului în copie legalizată, care a fost vizat de mine la data de 11.12.2024.

Semnătura traducătoarei

TATIANA LARIONOVA	
TRADUCĂTOR AUTORIZAT	
LIMBA RUSĂ ȘI GERMANĂ	LIMBA FRANCEZĂ
Autorizație Serie AT Nr.	Autorizație Serie AT Nr.
49 din 22.02.2010	296 din 26.07.2011
INTERPRET AUTORIZAT	
LIMBA GERMANĂ ȘI RUSĂ	
Autorizație Serie AI Nr. 303 din 28.07.2011	

Republica Moldova
Notar Stahurschi Alexandru
Sediul: mun. Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfint nr. 67, of. 303, tel. +373 (22) 27-26-43

Anul două mii douăzeci și patru, luna decembrie, ziua a unsprezecea

Eu, notar, Stahurschi Alexandru, legalizez semnătura traducătorului autorizat Larionova Tatiana, în baza specimenului de semnătură depus la biroul notarial, care îmi este cunoscut.

Corectitudinea traducerii de către notar nu se verifică.

Notarul nu certifică și nu verifică faptele expuse în prezentul înscris, nu poartă răspundere pentru veridicitatea lor, ci numai confirmă că semnătura aparține traducătorului autorizat.

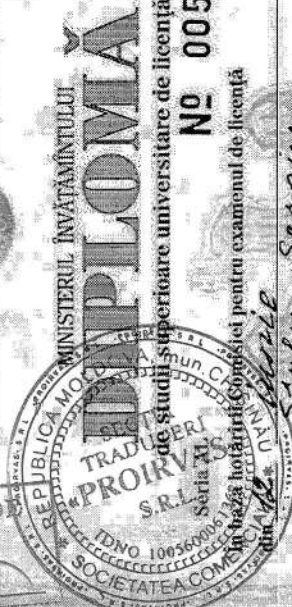


Acest document conține date cu caracter personal. Prelucrarea ulterioară a acestor date poate fi efectuată numai în condițiile prevăzute de Legea privind protecția datelor cu caracter personal.

COPIA CORESPONDENTĂ
ORIGINALUL

Administrator

REPUBLICA MOLDOVA



MINISTERUL ÎNVĂȚĂMÎNTULUI

DIPLOMĂ

de studii superioare universitare de licență

Nr. 0052613

În baza hotărârii Comisiei pentru examenul de licență

200 2

inmatriculat în anul 1998 absolvent al (a) Ștefan Șerghi

Universitatea de Stat din Chișinău

a obținut titlul de licențiat

profilul Filologie

specialitatea Limba germană -

Limba engleză

specializarea

cu media pe anul de studii 8,24 / opt. 24

examenului de licență 8,25 / opt. 25

generată 8,24 / opt. 24

Președinte al Comisiei

Decan

Secretar

L.S.

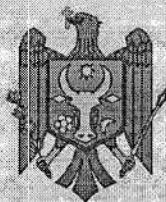
Eliberată la 18 iunie

Nr. de înregistrare 218

Tipografia Centrală, 2002

Semnătura titularului

200 2



MINISTERUL JUSTIȚIEI AL REPUBLICII MOLDOVA

AUTORIZAȚIE

În temeiul art.13 din Legea nr.264-XVI din 11 decembrie 2008, publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr. 57 - 58, din 20 martie 2009, ministrul justiției, prin Ordinul nr. 4 din 14 ianuarie 2010, dispune ca

SÎRBU SERGIU

(numele și prenumele, anul nașterii)

(IDNP)

este autorizat în calitate de:

- ☒ - interpret
☐ - traducător

pentru limba

germană

să presteze servicii pentru Consiliul Superior al Magistraturii, Ministerul Justiției, organele procuraturii, organele de urmărire penală, instanțele judecătorești, notari, avocați și pentru executorii judecătorești.

Nr. 97

Eliberat 22 februarie 2010

MINISTRU,

Alexandru TĂNASE

(numele, prenumele)

Seria AI

[Signature]

(semnătura)



L.S.



MINISTERUL JUSTIȚIEI AL REPUBLICII MOLDOVA

AUTORIZAȚIE

În temeiul art.13 din Legea nr.264-XVI din 11 decembrie 2008, publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr. 57-58, din 20 martie 2009, ministrul justiției, prin Ordinul nr. 4 din 14 ianuarie 2010, dispune că

SÎRBU SERGIU, [REDACTED]

(numele și prenumele, anul nașterii)

(IDNP)

este autorizat în calitate de:

- ☐ - interpret
☒ - traducător

engleză, germană

pentru limba

să presteze servicii pentru Consiliul Superior al Magistraturii, Ministerul Justiției, organele procuraturii, organele de urmărire penală, instanțele judecătorești, notari, avocați și pentru executorii judecătorești.

Nr. 97

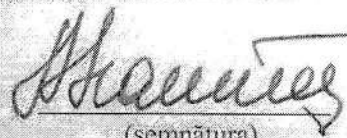
Eliberat 22 februarie 2010

MINISTRU,

Alexandru TĂNASE

(numele, prenumele)

Seria AT



(semnătura)



L.Ș.



MINISTERUL JUSTIȚIEI
SERVICIUL PROFESII JURIDICE CONEXE

AUTORIZAȚIE

Nr. 37822

COPIA CORESPUNDE
ORIGINALULUI
Administrator



În temeiul art. 4 din Legea nr. 178 din 4 noiembrie 1997, publicată în Monitorul Oficial al României, nr. 305 din 10 noiembrie 1997, cu modificările și completările ulterioare, ministrul justiției, prin Ordinul nr. 2960/C/18 Septembrie 2015, autorizează pe domnul/doamna **Tedja-Abdi Stephanie-Maria**, fiul/fiica lui [REDACTED]

[REDACTED] ca traducător și interpret pentru limba/limbile Indoneziană, să efectueze traduceri pentru Consiliul Superior al Magistraturii, Ministerul Justiției, Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție, Direcția Națională Anticorupție, organele de urmărire penală, instanțele judecătorești, birourile notarilor publici, avocați și executori judecătorești.

Eliberată astăzi, 18/09/2015.

pentru Robert Marius CAZANCIUC, ministrul justiției, semnează

Aurelia TUDOSE,
Șef Serviciu
Serviciul Profesii Juridice Conex

[Signature]





ROMÂNIA
MINISTERUL JUSTIȚIEI

DIRECȚIA PUBLICITATE MOBILIARĂ,
NOTARI PUBLICI, EXECUTORI, TRADUCĂTORI ȘI INTERPREȚI

COPIA CORESPUNDE
ORIGINALULUI
AUTORIZAȚIE
Nr. 7201



În temeiul art. 4 din Legea nr. 178 din 4 noiembrie 1997, publicată în Monitorul Oficial al României, nr. 305 din 10 noiembrie 1997, cu modificările și completările ulterioare, ministrul justiției, prin Ordinul nr. 2218/C/18 septembrie 2002, modificat prin Ordinul nr. 2749/C/12 decembrie 2006 autorizează pe domnul/doamna **FLOREA LAURA**

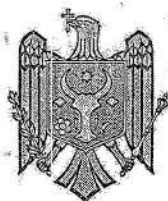
[redacted]
[redacted]
[redacted] ca traducător și interpret pentru limba/limbile **Germana, Neerlandeza** să efectueze traduceri pentru Consiliul Superior al Magistraturii, Ministerul Justiției, Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție, Parchetul Național Anticorupție, organele de urmărire penală, instanțele judecătorești, birourile notarilor publici, avocați și executori judecătorești.

Eliberată astăzi, 13 decembrie 2006.

pentru Monica Luisa Macovei, ministrul justiției, semnează

Adela Vintilă
Director





MINISTERUL JUSTIȚIEI AL REPUBLICII MOLDOVA

AUTORIZAȚIE

În temeiul art.13 din Legea nr.264-XVI din 11 decembrie 2008, publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr. 57-58, din 20 martie 2009, ministrul Justiției, prin Ordinul nr. 221 din 15 septembrie 2022, dispune ca

RUDAC LIUBOVI, [REDACTED] deținător al actului de identitate
(numele și prenumele, anul nașterii)

(IDNP)

este autorizat în calitate de:

- ☒ - interpret
☒ - traducător

pentru limba engleză

să presteze servicii pentru Consiliul Superior al Magistraturii, Ministerul Justiției, organele procuraturii, organele de urmărire penală, instanțele judecătorești, notari, avocați și pentru executorii judecătorești.

Nr. 676

Eliberată 15 septembrie 2022

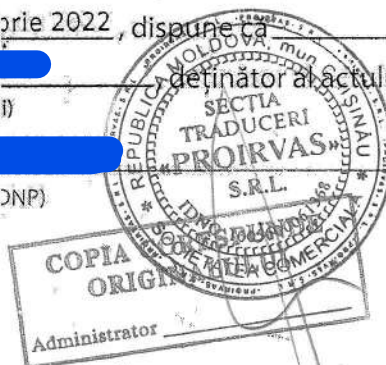
MINISTRU,

LITVINENCO SERGIU

(numele, prenumele)

Seria AIT

L.Ș.





MINISTERUL JUSTITIEI



SERVICIUL PROFESII JURIDICE CONEXE

COPIA CORESPUNDE
ORIGINALULUI

AUTORIZAȚIE

Nr. 34417



În temeiul art. 4 din Legea nr. 178 din 4 noiembrie 1997 publicată în Monitorul Oficial al României, nr. 305 din 10 noiembrie 1997, cu modificările și completările ulterioare, ministrul justiției, prin Ordinul nr. 3152/C/18 Septembrie 2012, modificat prin Ordinul nr. 4391/C/6 Noiembrie 2018, (schimbat numele din Juravle în Juravle-Simionescu), autorizează pe domnul/doamna **Juravle-Simionescu Ruxandra**, [redacted]

[redacted] ca traducător și interpret pentru limba/limbile **Engleză, Suedează**, să efectueze traduceri pentru Consiliul Superior al Magistraturii, Ministerul Justiției, Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție, Direcția Națională Anticorupție, organele de urmărire penală, instanțele judecătorești, birourile notarilor publici, avocați și executori judecătorești.

Eliberată astăzi, 07/11/2018.

pentru Tudorel TOADER, ministrul justiției

semnează:

Aurelia TUDOSE,

Șef serviciu

Serviciul Profesii Juridice Conexes



Str. Apolodor nr. 17, sector 5, 050741 București, România
Tel. +4 037 204 1999
www.just.ro

Pagina 1 din 1

COD. FP-19-02-ver 3



MINISTERUL JUSTIȚIEI

SERVICIUL PROFESII JURIDICE CONEXE

AUTORIZAȚIE
Nr. 38865

**COPIA CORESPUNDE
ORIGINALULUI**

În temeiul art. 4 din Legea nr. 178 din 4 noiembrie 1997 publicată în Monitorul Oficial al României, nr. 305 din 10 noiembrie 1997, cu modificările și completările ulterioare, ministrul justiției, prin Ordinul nr. 117/C/14 Januare 2022, autorizează pe domnul/doamna **Dvorciac Patricia-Berta**, [redacted]

[redacted] ca traducător și interpret pentru limba/limbile **Slovacă**, să efectueze traduceri pentru Consiliul Superior al Magistraturii, Ministerul Justiției, Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție, Direcția Națională Anticorupție, organele de urmărire penală, instanțele judecătorești, birourile notarilor publici, avocați și executori judecătorești.

Eliberată astăzi, 17/01/2022.

pentru **Marian-Cătălin PREDOIU**, ministrul justiției,
semnează:

Cristina-Elena TĂNASE

șef serviciu

Serviciul Profesii Juridice Conexes

Seria B Nr. 0017983



ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCATIEI ȘI CERCETĂRII

ATESTAT DE COMPETENȚE PROFESIONALE

Dna BOSCA I. PATRICIA - BERTA
absolventa a GRUPULUI ȘCOLAR IND. "J. GREGOR TAJOVSKY"
cod SIRUES [REDACTED]

din localitatea NÂDLAC, județul ARAD
filiera VOCATIONALĂ, profilul PEDAGOGIC
specializarea ÎNVĂȚĂTORI - EDUCATOARE

C.N.P. [REDACTED], i se acordă



ATESTATUL DE COMPETENȚE PROFESIONALE

în urma rezultatelor obținute la examenul din sesiunea MAI 2005
organizat la GRUP ȘCOLAR IND. "J. GREGOR TAJOVSKY"
din localitatea NÂDLAC, județul ARAD
dobândind COMPETENȚE LINGVISTICE DE NIVEL AVANSAT
ÎN LIMBA SLOVACĂ

PRESEDINȚELE COMISIEI

L.S. [Signature]

Data eliberării: anul 2010, luna SEPTEMBRIE ziua 28. Semnătura titularului [Signature]



ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI CERCETĂRII

Seria U

Nr. 0090198



TS.

DIPLOMĂ DE BACALAUREAT

D. omnișoarei.....**BOȘCA I. PATRICIA - BERTA**.....
absolvent. aGRUPULUI ȘCOLAR INDUSTRIAL "J. GREGOR TAJOVSKY".....
cod SIRUES [redacted], localitateaNĂDLAC.....
....., județulARAD.....
filieraVOCAȚIONALĂ....., profilulPEDAGOGIC.....
specializareaÎNVĂȚĂTORI - EDUCATOARE.....
C.N.P. [redacted] i se acordă în anul 2005.

DIPLOMA DE BACALAUREAT

în urma rezultatelor obținute la examenul din sesiuneaIunie-Iulie 2005.....
organizat laGRUP ȘCOLAR "CSIKY GERGELY".....
din localitateaARAD....., județulARAD.....

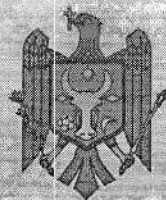
PREȘEDINTELE COMISIEI
conf. dr. SILBERBERG GHEORGHE

SECRETAR,

prof. PĂDUREAN MARIA

Nr.53.....

Data eliberării: anul 2005, lunaIulie....., ziua 21. Semnătura titularului Boșca



MINISTERUL JUSTIȚIEI AL REPUBLICII MOLDOVA

AUTORIZAȚIE

În temeiul art.13 din Legea nr.264-XVI din 11 decembrie 2008, publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr. 57-58, din 20 martie 2009, ministrul Justiției, prin Ordinul nr. 33 din 31 ianuarie 2011, dispune că:

Șchiopu Mariana, [redacted], deținător al actului de identitate (numele și prenumele, anul nașterii)

(IDNP)

este autorizat în calitate de:

- ☒ - interpret
- ☐ - traducător

pentru limba spaniolă

să presteze servicii pentru Consiliul Superior al Magistraturii, Ministerul Justiției, organele procuraturii, organele de urmărire penală, instanțele judecătorești, notari, avocați și pentru executorii judecătorești.

Nr. 263

Eliberat 01 februarie 2011

MINISTRU,

Alexandru TĂNASE

(numele, prenumele)

Seria AI



[Signature]
(semnătură)



L.Ș.



MINISTERUL JUSTIȚIEI AL REPUBLICII MOLDOVA

AUTORIZAȚIE

În temeiul art.13 din Legea nr.264-XVI din 11 decembrie 2008, publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr. 57 - 58, din 20 martie 2009, ministrul justiției, prin Ordinul nr. 4 din 14 ianuarie 2010, dispune că

ȘCHIOPU MARIANA, [redacted], deținător al actului de identitate
(numele și prenumele, anul nașterii)

(IDNP)

este autorizat în calitate de:

- ☐ - interpret
☒ - traducător

pentru limba spaniolă

să presteze servicii pentru Consiliul Superior al Magistraturii, Ministerul Justiției, organele procuraturii, organele de urmărire penală, instanțele judecătorești, notari, avocați și pentru executorii judecătorești.

Nr. 112

Eliberat 22 februarie 2010

MINISTRU,

Alexandru TĂNASE

(numele, prenumele)

Seria AT

[Signature]

(semnătura)



L.S.



SC "PROIRVAS" SRL
Birou de traduceri
MD-2012, Republica Moldova, mun. Chișinău,
str. M. G. Bănulescu-Bodoni 43, of. 16
e-mail: proirvas@mail.ru, proirvas@gmail.com
mob. +373 79 17-24-13/069541003

SC "PROIRVAS" SRL
Birou de traduceri
MD-2012, Republica Moldova, mun. Chișinău,
str. M. G. Bănulescu-Bodoni 43, of. 16
e-mail: proirvas@mail.ru, proirvas@gmail.com
mob. +373 79 17-24-13/069541003

CONTRACT DE PRETSĂRI SERVICII
încheiat și înregistrat sub nr. 22/2025/TR-INT în registrul de
evidență al contractelor

04 august 2025

mun. Chișinău

A. Părțile contractului

Persoana juridică SC „PROIRVAS” SRL, c/f 1005600061368, fondată la 03.01.2006 în persoana **Doamnei Mitru Irina**, care acționează în baza Statutului numit în continuare "Parte contractantă" **BENEFICIAR** pe de o parte și pe de altă parte **SCHIOPU MARIANA** numit în continuare "Parte contractantă", **PRESTATOR**

B. Obiectul contractului:

Desfășurarea, pentru partea contractantă și sub autoritatea părții contractante, a activităților stabilite conform prezentului contract, în condițiile stabilite conform prezentului contract de prestări servicii.

C. Durata contractului:

Nedeterminată, partea contractantă **SCHIOPU MARIANA** urmând să inițieze activitatea la solicitare după data semnării prezentului contract;

D. Modul prestării serviciilor:

Partea contractantă este contractată pentru prestarea serviciului de traducător / interpret pentru limbile:

LIMBA – SPANIOLĂ

E. Atribuțiile părții contractante SCHIOPU MARIANA

- Acordarea serviciilor de interpretariat/traducere scrisă pentru limba indicată în prezentul contract la solicitare
- Respectarea legislației în vigoare cu privire la desfășurarea activității de interpret/traducător
- Completarea actelor de primire-predare pentru serviciile prestate, care se prezintă în original în 2 exemplare la oficiul părții contractante, semnat de beneficiar și prestator, în 2 exemplare unul pentru beneficiar, unul pentru prestator, poate fi semnat olograf sau electronic.

F. Condiții de prestare a serviciului

Activitatea se desfășoară în condiții obișnuite.

Prezentele servicii sunt prestate la fața locului Beneficiarului sau cumpărătorului conform solicitării pe teritoriul Republicii Moldova or prin intermediul tehnologiilor informaționale de



Handwritten signature

R. Durata angajamentului de confidențialitate

Durata angajamentului de confidențialitate în condițiile prezentului Contract de prestări servicii se întinde pe durata de doi ani de la încetarea prezentului Contract.

S. Soluționarea litigiilor

Conflictele în legătură cu încheierea, executarea, modificarea, suspendarea sau încetarea prezentului Contract de prestări servicii sunt soluționate pe cale amiabilă, în cazul imposibilității soluționării pe cale amiabile părțile se vor adresa în instanța de judecată competentă material și teritorial, potrivit legii.

Părțile poartă răspunderea pentru nerespectarea condițiilor prezentului contract în conformitate legislația în vigoare.

T. DISPOZIȚII FINALE

Prevederile prezentului Contract de prestări servicii se completează cu dispozițiile legislației în vigoare, altor acte normative în domeniul prestării serviciilor și, înregistrat sub nr. 22 /2025/TR-INT.

Orice modificare privind clauzele contractuale în timpul executării Contractului de prestări servicii impune încheierea unui act adițional la contract, conform dispozițiilor legale.

Prezentul Contract de prestări servicii s-a încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte având aceeași putere juridică.

„SG PROPIRVAS” SRL



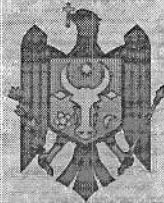
MITRU Irina
(numele, prenumele)

„Partea contractantă”

ȘCHIOPU MARIANA /

(semnătura)

(numele, prenumele)



MINISTERUL JUSTIȚIEI AL REPUBLICII MOLDOVA

AUTORIZAȚIE

În temeiul art.13 din Legea nr.264-XVI din 11 decembrie 2008, publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr. 57-58, din 20 martie 2009, ministrul justiției, prin Ordinul nr. 243 din 7 iunie 2013, dispune că

FALĂ VIORICA, a [redacted], detinator al actului de identitate
(numele și prenumele, anul nașterii)

(IDNP)

este autorizat în calitate de:

- ☒ - interpret
☒ - traducător



italiană

pentru limba
să presteze servicii pentru Consiliul Superior al Magistraturii, Ministerul Justiției, organele procuraturii, organele de urmărire penală, instanțele judecătorești, notari, avocați și pentru executorii judecătorești.

Nr. 421

Eliberat 27 iunie 2013

MINISTRU,

OLEG EFRIM

(numele, prenumele)

(semnătura)

Seria AIT

L.S.



SC "PROIRVAS" SRL
Birou de traduceri
MD-2012, Republica Moldova, mun. Chișinău,
str. Puskîn 26, et. 5, of. 1
str. Varlaam 88, of. 5a
str. Ștefan cel Mare 136, et. 2
e-mail: proirvas@mail.ru, tel.: +373 22 221-220
mob. +373 79 17-24-13/069541003

Servicii de apostilare
Supralegalizare
Legalizare notarială
Ridicarea actelor de la ASP
Transcrierea actelor
Acte pentru cetățenie română, italiană
Cursuri de limbi moderne

CONTRACT DE PRETSĂRI SERVICII
încheiat și înregistrat sub nr. 03/2025/TR-INT în registrul de
evidență al contractelor

08 ianuarie 2025

mun. Chișinău

A. Părțile contractului

Persoana juridică SC „PROIRVAS” SRL, c/f 1005600061368, fondată la 03.01.2006 în persoana Doamnei Mitru Irina, care acționează în baza Statutului numit în continuare "Parte contractantă" **BENEFICIAR** pe de o parte și pe de altă parte **Fală Viorica**, [redacted] numit în continuare "Parte contractantă", **PRESTATOR**

B. Obiectul contractului:

Desfășurarea, pentru partea contractantă și sub autoritatea părții contractante, a activităților stabilite conform prezentului contract, în condițiile stabilite conform prezentului contract de prestări servicii.

C. Durata contractului:

Nedeterminată, partea contractantă **Fală Viorica** urmând să inițieze activitatea la solicitare după data semnării prezentului contract;

D. Modul prestării serviciilor:

Partea contractantă este contractată pentru prestarea serviciului de traducător / interpret pentru limbile:

LIMBA – ITALIANĂ

E. Atribuțiile părții contractante Fală Viorica

- Acordarea serviciilor de interpretariat/traducere scrisă pentru limba indicată în prezentul contract la solicitare
- Respectarea legislației în vigoare cu privire la desfășurarea activității de interpret/traducător
- Completarea actelor de primire-predare pentru serviciile prestate cât și prezentarea acestora în original în 2 exemplare la oficiul părții contractante, semnat de beneficiar și prestator, în 2 exemplare unul pentru beneficiar, unul pentru prestator, poate fi semnat olograf sau electronic.

F. Condiții de prestare a serviciului

Activitatea se desfășoară în condiții obișnuite.

Prezentele servicii sunt prestate la fața locului Beneficiarului sau cumpărătorului conform solicitării pe teritoriul Republicii Moldova or prin intermediul tehnologiilor informaționale de comunicare (internet) fără prezența fizică.

G. Durata Contractului de prestări servicii



S. Soluționarea litigiilor

Conflictele în legătură cu încheierea, executarea, modificarea, suspendarea sau încetarea prezentului Contract de prestări servicii sunt soluționate pe cale amiabilă, în cazul imposibilității soluționării pe cale amiabile părțile se vor adresa în instanța de judecată competentă material și teritorial, potrivit legii.

Părțile poartă răspunderea pentru nerespectarea condițiilor prezentului contract în conformitate legislația în vigoare.

T. DISPOZIȚII FINALE

Prevederile prezentului Contract de prestări servicii se completează cu dispozițiile legislației în vigoare, altor acte normative în domeniul prestării serviciilor și, înregistrat sub nr. 01/2025/TR-INT.

Orice modificare privind clauzele contractuale în timpul executării Contractului de prestări servicii impune încheierea unui act adițional la contract, conform dispozițiilor legale.

Prezentul Contract de prestări servicii s-a încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte având aceeași putere juridică.

„SC PROPIRVAS” SRL

MITRU Irina

(semnătura)

(numele, prenumele)



„Partea contractantă”

Fală Viorica /

(semnătura)

(numele, prenumele)



REPUBLICA MOLDOVA
Ministerul Educației și Cercetării

DIPLOMĂ

DE STUDII SUPERIOARE DE LICENȚĂ

În baza hotărârii Comisiei de Licență
din 20 iunie 2022
OBOROCEA ALINA
numărul de identificare [REDACTED]
înmătrăcată la studii în anul 2019,



În baza actului de studii cu seria AB nr. 000288196,
absolventă a Universității de Studii Europene din Moldova
a obținut Titlul de Licențiat în Filologie
domeniul general de studii Filologie
domeniul de formare profesională Studiul limbilor
programul de studii Traducere și interpretare. Limba engleză și germană

COPIA CORESPUNDE
ORIGINALULUI

PROIRVA S.R.L.

1005600061

SOCIETATEA COMERCIALĂ

1005600061

1005600061

1005600061

1005600061

1005600061

1005600061

1005600061

1005600061

1005600061

1005600061

1005600061

1005600061

1005600061

1005600061

1005600061

1005600061

1005600061

1005600061

1005600061

1005600061

1005600061

1005600061

1005600061

1005600061

REPUBLIC OF MOLDOVA
Ministry of Education and Research

DIPLOMA

OF BACHELOR'S DEGREE

According to the decision of the Bachelor Examination Committee
of 20 June 2022
OBOROCEA ALINA
personal code [REDACTED]
admitted to studies in 2019,

on the basis of Diploma Series AB No. 000288196,
Graduate of University of European Studies of Moldova
has been conferred on the Degree of Bachelor of Philology
General Field of Studies Languages
Professional Training Field Language Acquisition
Study Programme Translation and Interpretation. English Language and
German

Grade average: Bachelor's degree 8,50 (eight,50)
Overall grade 8,50 (eight,15)

President of the Committee: Iahneanu Vitalina
University Rector: Sedletchi Iurie
Seal Dean: Cojocaru Aurelia
Issued on 30.06.22

cu media: examenului de licență
generală de licență
Președinte al Comisiei de Licență: Iahneanu Vitalina
L.S. Rector: Sedletchi Iurie
Decan: Cojocaru Aurelia

Eliberată la 30.06.22



Nr. de înregistrare 622211732084 Semnătura titularului

Identificarea documentului poate fi efectuată accesând pagina web <https://ctice.md/verif/>
The authenticity of the diploma can be verified on the webpage <https://ctice.md/verif/>



Registration No. 622211732084 Signature of Holder



MINISTERUL JUSTIȚIEI AL REPUBLICII MOLDOVA

AUTORIZAȚIE

În temeiul art.13 din Legea nr.264-XVI din 11 decembrie 2008, publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr. 57-58, din 20 martie 2009, ministrul Justiției, prin Ordinul nr. 23 din 30 ianuarie 2024, dispune ca

OBOROCEA ALINA,

(numele și prenumele, anul nașterii)

destinatar al actului de identitate

(IDNP)

este autorizat în calitate de:

- ☐ - interpret
☒ - traducător

pentru limba germană

să presteze servicii pentru Consiliul Superior al Magistraturii, Ministerul Justiției, organele procuraturii, organele de urmărire penală, instanțele judecătorești, notari, avocați și pentru executorii judecătorești.

Nr. 710

Eliberată 30 ianuarie 2024

MINISTRU,

MIHAILOV-MORARU Veronica

(numele, prenumele)

Seria AT

L.S.

